

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
osoba odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-04-74-T

Datum: 25. mart 2009.

Original: FRANCUSKI

PRED PRETRESNIM VIJEĆEM III

U sastavu: sudija Jean-Claude Antonetti, predsjedavajući
sudija Árpád Prandler
sudija Stefan Trechsel
sudija Antoine Kesia-Mbe Mindua, rezervni sudija
V. d. sekretara: g. John Hocking

Nalog od: 25. marta 2009.

TUŽILAC

protiv

**Jadranka PRLIĆA
Bruno STOJIĆA
Slobodana PRALJKA
Milivoja PETKOVIĆA
Valentina ČORIĆA
Berislava PUŠIĆA**

JAVNO

**NALOG O PRIHVATANJU DOKAZA U VEZI SA SVJEDOKOM HAMIDOM
BAHTOM**

Tužilaštvo:

g. Kenneth Scott
g. Douglas Stringer

Odbrana:

g. Michael Karnavas i gđa Suzana Tomanović za Jadranka Prlića
gđa Senka Nožica i g. Karim A. A. Khan za Brunu Stojića
g. Božidar Kovačić i gđa Nika Pinter za Slobodana Praljka
gđa Vesna Alaburić i g. Nicholas Stewart za Milivoja Petkovića
gđa Dijana Tomašegović-Tomić i g. Dražen Plavec za Valentina Čorića
g. Fahrudin Ibrišimović i g. Roger Sahota za Berislava Pušića

Prijevod

PRETRESNO VIJEĆE III (dalje u tekstu: Vijeće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

IMAJUĆI U VIDU zahtjev za prihvatanje 4 dokaza koji su podnijeli branioci optuženog Stojića (dalje u tekstu: Stojićeva odbrana)¹ i zahtjev za prihvatanje jednog dokaza koji je podnijelo Tužilaštvo (dalje u tekstu: tužilac),² oba u vezi sa iskazom svjedoka Hamida Bahte (dalje u tekstu: Predloženi dokazi) koji je svjedočio 11. marta 2009.,

IMAJUĆI U VIDU prigovor koji je iznijela Stojićeva odbrana, prema kojem se svjedok Hamid Bahto, s jedne strane, nije izjasnio o relevantnosti, dokaznoj vrijednosti i pouzdanosti Predloženog dokaza optužbe i, s druge strane, nije imao nikakva saznanja o događajima koji su opisani u tom Predloženom dokazu,³

IMAJUĆI U VIDU odgovor na prigovor Stojićeve odbrane koji je podnio tužilac, prema kojem se svjedok Hamid Bahto upravo izjasnio o činjenicama opisanim u Predloženom dokazu,⁴

BUDUĆI da je Vijeće ispitalo svaki od Predloženih dokaza na osnovu kriterija prihvatljivosti određenih u Odluci o prihvatanju dokaznih predmeta, koju je Vijeće donijelo 13. jula 2006., i u Odluci o usvajanju smjernica za izvođenje dokazna odbrane, koju je Vijeće donijelo 24. aprila 2008.,⁵

BUDUĆI da Vijeće posebno konstatuje da je svjedok Hamid Bahto između ostalog priznao da su činjenice opisane u Predloženom dokazu optužbe u suštini tačne i da se stoga izjasnio o činjenicama opisanim u Predloženom dokazu,⁶

BUDUĆI da Vijeće odlučuje da uvrsti u spis Predložene dokaze jer su oni predočeni svjedoku Milanu Cviklu i sadrže dovoljno pokazatelja relevantnosti, dokazne vrijednosti i pouzdanosti,

¹ IC 00948.

² IC 00949.

³ IC 00952.

⁴ IC 00954.

⁵ Smjernica br. 8 o prihvatanju dokumentarnih dokaza putem svjedoka.

⁶ Javna sjednica pretrsa od 11. marta 2009.m str. 37930.

Prijevod

IZ TIH RAZLOGA,

NA OSNOVU pravila 54 i 89(C) Pravilnika,

ODOBRAVA zahtjeve za prihvatanje Stojićeve odbrane i tužioca,

ODLUČUJE da uvrsti u spis dokaze 2D 00955, 2D 01253, 3D 00436, 3D 00436, 3D 00437 i P 10864.

/potpis na originalu/
Jean-Claude Antonetti,
predsjedavajući Vijeća

Dana 25. marta 2009.
U Haagu (Nizozemska)

[Pečat Međunarodnog suda]